

Bethlehem Journal

Brother Joseph's [Augustus Gottlieb Spangeberg's] Account pages 1-10

Bethlehem Digital History Project http://bdhp.moravian.edu

Source document location: Moravian Archives, Bethlehem, Pa. - Box 323, Folder 1

Transcriptions by: Irakly Chkhenkely & Rachel Wheeler

Exider Josephs Macbricht non inn English in Nantikoks in Thawands in Bethlehem in Mart. 1753. Our Brilow fort wird lingh Lough Jofar for wind fraun grunest, days wird ofuniogs vary of waring ne Louming. Din fiets in Nantikoks i. hawanos find noch nimm mittalmort ignu Anfolg son aminen Indianern our ifrar Nation winter bas und in antiflatam grunnen mit forban firf wol 8. Taga bay und auf. gnfællnu. Din fallan bug ifonen nogene Enfing Brit spinder soul and flagen former for wind a sind and flagen former, and a strong and former sound on formale. Da wer win out infarar Onita main Caro. linigefor anin, with ifrar Inite when marylin Inun autara Vinga, Lograinfair Comme, Longs ifor morgaforblan Englist zu var som if wan bastiman guit wift gaysforfa. All inf min von Carolina zwick forme ind minim Anish word Europa vor mir forthe foundant sound minim brownen old innistan Emiler nor girt, in Indianera ven In Insquehannah ninn Houfrigh da. wow zu gaban, und iferen zu dann forde nins aparte dodyfayt zu pfirku. ann zu

Bruder Josephs Nachricht von dem Besuch der Nantikoks und Shawanos in Bethlehem im Mart 1753

Der Heiland haT uns deise Tage daher so viel Freude gemacht, daß wirs ohmmögl. verschweigen kämen.

Die Chiefs der Nantikoks und Shawanos sind, nebst einem mittelmäßigen Gefolg von andern Indianern aus ihrer Nation wieder bey uns in Bethlehem gewesen, und haben sich wol 8 Tage bey uns aufgehalten.

Sie hatten bey ihrem ersten Besuch versprochen, sie wollten in so und so viel Zeit wieer nach Bethlehem kommen, und etwas mit den Brüdern verhandeln. Da war nun auf unserer Seite meine Carolinische Reise, auf ihrer Seite aber verschiedene andere Dinge, dazwischen kommen, daß ihr vorgehabter Besuch zu der von ihnen bestimmten Zeit nicht geschahe.

Als ich nun von Carolina zurük kam und meine Reise nach Europa vor mir hatte, fanden sowol meine braunen als weißen Brüder vor gut, den Indianern an der Susquehannah einen Nachricht davon zu geben, und ihnen zu dem Ende einen aparte Botschafft zu schicken dem zu

Jolga, ging Er. Nathanael In Ind., wit Jaimin Dofu Joseph, zir Aufoung In Mark 33. would Stajomik, intoll ar zin Inu Nantik . Thawar form, got ar ifran Riefs die Soufa zu nochamme, in foundighe ifum inn Fring of Sampum nin, venlifter ifu zu ihne fun milgagnone morden. Vingh wafman wieft wir din Lotyfast, fordare and in Eatin, in sinhar Einda ough; in was grafoldmine Rolf, ling Ban fin wir unig Ban, fin mollow now day grif our, in 12 Jugan in Enlflafam jagn. Jus Confirmation ifond Annyproclare finthem fin mir signif or Nathanael nimm A faifan Aring of Wamp. Jef mor abou in Lan. fullan gurine form; doctor monton mir fai. un aubwork, die no mie Sajomik zurins gnbraff, hinf ninne Expressen gunalont; is. In form worf zie raiffa, afa In Synodus Loude if how granten Synodo von din fra sorfannismi Enfinf inn Ind. worf at, in soul frague, in ifu zime Andrukan ins Insufinistar recomendiran. Horfinn jef um winnen Andas mit In anyfinistarn in Lancaster growiff, milta inf zurick word dorfflafam, in orllet out ifone Entirel zu praparioun. No found

folge, ging Br. Nathanael der Ind., mit seinen Sohn Joseph, zu Anfang des Mart 53 nach Wajomick, und als er zu den Nantik u. Shawan. kam, gab er ihren Chiefs den Sache zu erkennen, u. händigte ihnen den String of Wampum ein, welcher ihm zu dem Ende mitgegeben worden. Diese nahmen nicht nur die Botschafft, sondern auch die Boten, in vieler Liebe auf, u. nach gehaltenem Rath, ließen sie mir wißen, sie wolten von der Zeit an, in 12 Tagen in Bethlehem seyn. Zur Confirmation ihres Versprechens schickten sie mir durch Br. Nathanael inen 4 fachen String of Wamp. Ich war eben in Lancaster, als Br. Nathanael nach Gnadenhütten zurück kam. daher wurde mir seine Antowrt, die er von Wajomik zurück gebracht, durch einen Expression gemeldet. u. der kam noch zu rechte, ehe der Synodus in Lancaster zu Ende ging. Mithin konnte ich dem gesammten Synodo von diesem vorseyenden Besuchg der Ind. noco etwas sagen, u. ihn zum Andenken der Geschwister recommendiren.

Nachdem ich nun meinen Verlaß mit den Geschwistern in Lancaster gemacht, eilte ich zurück nach Bethlehem, um alles auf ihren Besuch zu praepariren. Da fand ich

inf above , Jay S der. Nathan Seidel , Jabl. Barga, for alla notfign autall que ifran anfriafren gamants forthe . was Ind. fail worlight and the amount white war Manakesi inf grayme in Mille liber for ft, woon zu denfurburging vinfur Joefer zuraift gaments und singer van worf nin longs bjull non vanthorn verylganllagan, derimen most 60 Parfour logiron foundan. foroxx dief in grunium plow balowed yourself Longs din Ind. von Stajomik bounne variation, Ingene offen und bromit. I am 10thm Mart. all wir vin Earling fat, fore: Def will out nin gardat Prit pollen, gnu, dar Int Ginniga grunium, in fruithe bringa, in nin farrlister Endar : Enim wardn, olfo Joy Ballarlan Dogal under ifen rofune mogne , form niver and ifrom Withat in Guadaufithan an , in malinta hughon dassigne Eron with nimme Hring of Hamp. Joy 3 fin intarrought warm. Dut Oront in 6 files worn: Jef wolfa, Joy o no vin Abolt wanter; word while brains Known rough unn Vinnst sinf ubon. Das South san gougne Volumet, und das Burge der Grunium, who was sinfor Som or. in Grannfullan, wail fin viril dan Erlan

ich aber, daß Br. Nathan. Seidel, das l.
Herze, schon alle nöthige Anstalt zu ihrer
Aufnahme gemacht hatte. Das Ind. Haus
welches auf der anderen Seite der Manakesi,
gleich gegen der Mühle über steht, war zu
Beherbergung dieser Gäste zurecht gemacht,
und außer dem noch einen lange Hütte von
Brettern aufgeschlagen darinnen wohl
60 Personen logiren konnten. Es war
auch der Gemeine schon bekannt gemacht
daß die Ind. von Wajomik kommen würden,
und alle Geschwister Herzen waren zum
segnen offen und bereit.

Frei. am 16ten Mart als wir die Losung hatten: Ich will auch ein zartes Reis pflanzen, daß es Zweige gewinne, u. früchte bringe, u. ein herrlicher Leder-Baum werde, also daß allerley Vögel unter ihm wohnen mögen, kam einer aus ihrem Mittel in Gnadenhütten an. u. meldete unsern dasigen Brrn mit einem String of Wamp., daß sie unterweges wären. Das Wort des Hlds war: Ich wolte, daß es die Welt wüste: was dein treues Herze regt wies ohn Ende hebt und trägt, die in seinem Dienst sich üben. Das drukte den ganzen Wunsch, und das Herze der Gemeine, über diesen armen Leuten aus. Die Brr. in Gnadenhütten, weil sie durch den Boten

onrusfum, Joys din Nantik. i. Shawanos Mon 4 Jaga augh in Raigh warrang inthem fin son van fofun May Barn gafinder & mor. she in "bursher sofron zu bragne falten, Sofillen ifune Lagne varant glaif was droit sulgagnu. Und old fin nort om aban dam Locge , Nort ist to our 17 how Mark in Grannifithan in, traslaw, mafrine fin follings with framan very fiften fin in doch nor fin zuranst gr. maish Operation is arquist how for wit gubar Opnight, ihrer sin sommer nolligh dorge vorfar stormenn auf in Gogo gnymigen, gennin,
plaste nhand Wildprobt zu frigen nor ifre
Grift: Die maren ouis so glick genonfun,
sonol Girjefe all Eden zu stenschen: Minnot win in Nantik. in Thawanos von sorner mon ifor Anish; gingen fin Lorf Inn About norfalle in in Morgonilling, soufulous and har Jangle much Rindob boy, in novem dabon for and markfam und Hills. Markinding war din Engling Into Jagob ifor auturff: Vinfa! infimill int Golz Joseph famt ifran Zugabfaman, van in lin holg Frank moesform, med follow lines in univer found from * O am 18 Mart. all vin Earling war : Jefisill * Jub ist din Loghing, in very allerlindstor Junger non Amer. intersprings zie veryfindenen Jos fran brigh.

vernahmen, daß die Nantik. u. Shawanos schon 4 Tage auf der Reise wären, indem sie von den Hohen Waßern gehindert worden, u. überdem schwer zu tragen hatten, schickten ihnen Tages darauf gleich was Brod entgegen. Und als sie noch an eben dem Tage, das ist.

Sams. am 17ten Mart, in Gnadenhütten eintrafen, nahmen sie selbige mit Freuden auf, führten sie in das vor sie zurecht gemachte Quartier u. erquickten sie mit guter Speise, denn sie waren etliche Tage vorher deswegen auf die Jagd gegangen, gemeinschafftl. etwas Wildprett zu krigen vor ihre Gäste: Sie waren auch so glückl. gewesen sowol Hirsche als Bären zu schißen.

Wiewol nun die Nantik. u. Shawanos würde waren von ihrer Reise; gingen sie doch den Abend noch alle in die Versammlung, wohnten auch der Taufe eines Kindes bey, u. waren dabey sehr aufmerksam und stille. Merkwürdig war die Losung des Tages ihrer Ankunfft: Siehe! ich will das Holz Joseph samt ihren Zugethanen, den Stämmen Israel, zu dem Holz Juda thun, und EIN Holz draus machen, und sollen eins in meiner Hand seyn. *

Son. am 18 Mart als die Losung war: <u>Ich will</u>
*das ist die Losung, die uns. allerliebster
Jünger von Amer. überhaupt zu verschiedenen
Jahren Krigte.

will wind framan when main Holek, rufatan fin ful and in Guaranfillan. Grynn about ilburgaban fin dam Er. Abraham, all dam Ingignu Capitain non Growinghillan, ninn 4 Norfan Fring of Hamp. wit In Worken. " Coufins! ifr wift, days wir worigne Count 1 paryprosfou forban, antflafam zu bafufam, y min grafan wir ban niman fains norbang " in la Bon minfinger Intention wiffing, would if infor Coufins find." Dig. 10 km mærsten fin sief and in Mag wars antstlasun zie. Vin jungen Enrich gin gen zie Earnete, in dellen in Chiefs zie Abnul in our Vancinaring forma fin zing zi glaifar fait out, and mit ifund mill waniga Ermar ii. Ofmaylaru von Quainufullan, injournafail Abraham, Na thanach, Johna, Bathseba und ander mafr. Non Menioli war CAnton i. Johanna sorfin da, i Augustus boun amfain gaver toegn dorwing, nort zu mufter guit dorza. Mir gingnu inn Chiefs nin vonnig an in Manakesy mulgagan, i fulfran fix in if aluarties, it win fin glaif wit about of Ban ii. Frinkan banvillforutan, it. fin zime ofning fagtan: vinue fin vonoran ways, tall und fingrig. fo waran ifrar unnigafa an in foefl, manif. 15 Mount; variation

will mich freuen über mein Volck, ruheten sie sich aus in Gnadenhütten. Gegen Abend übergaben sie dem Br. Abraham, als dem jezigen Capitain von Gnadenhütten, einen 4 fachen String of Wamp. mit den Worten: "Cousins! Ihr wißt, daß wir vorigen Sommer versprochen haben, Bethlehem zu besuchen, nun gehen wir bey eurem Feuer vorbey und laßen euch unsern Intention wißen, weil ihr unsre Cosins seyd."

Man. d. 19^{ten} machten sie sich auf den Weg nach Bethlehem zu. Die jungen Leute gingen zu Lande, u. die Alten u. Chiefs zu Waßer.

Abends in der Demmerung kamen sie ziml. zu gleicher Zeit an, und mit ihnen nicht wenige Brüder u. Schwestern von Gnadenhütten, insonderheit Abraham, Nathanael, Josua, Bathseba und andern mehr. Von Meniol. war Anton u. Johanna vorhin da, u. Augustus kam auch ein paar Tage darauf, noch zu rechter Zeit darzu.

Wir gingen den Chiefs ein wenig an der Manakesy entgegen, u. führten sie in ihr Quartier, da wir sie gleich mit etwas Eßen u. Trinken bewillkommten, u. sie zum Feuer sezten: Denn sie waren naß, kalt und hungrig. Es waren ihrer neunzehn an der Zahl, neml. 15 Männer, darunter

Paxnoufs i. Hajnopom, in noften 2 non In Nantikoks, in lighter 2. non van Thawanos. All fin nin Mailgan grynghan forthe sin limit fin enorme abor for bry fairing way 3 via wiff int Bound gingan, bib ifor Motormor folloft famon is fin finning go, free fin Some. Other fallow 3 fair non din Indianer grunoff in in Affillen gin sif sulbar fo nin, win fift our baytan pfithe wolf wit ifone logione donne Richs nice findfailing, und ifor Vinner pexcellente Enita, word if grafit ba, trist of famm in in activitat for ging allab arinelle gir. All fin zu abning gr. gnydnu foethu, fortnu fin louthur unfrag, for , most dot worken! dutront; zier Bar, faciling. Va worth first allab and you with fin will rounne ! Inun fin forthow fabt wish ifram Ornga word dat flafamil und igingan worf in din Sing france. wie ing int forgat da fin in doutflafam an. famme, man gravist wring ; fine nivign fort, o long und Ernite Grown in die Morta into flint: Mar wir winf not famet.

waren vier Chiefs namentl. White, Partrik, Paxnouss, u. Wajnopom, die ersten 2 von den Nantikoks, die lezten 2 von den Shawanos. Als sie ein Weilgen geseßen, kamen auch noch 4 Weiber (eine davon hatte ein Kind) sie waren aber so bescheiden, daß sie nicht ins Haus gingen, bis irhe Männer selbst kamen u. sie hinein gehen hießen. Wir hatten 3 Feuer vor die Indianer gemacht, u. da theilten sie sich selber so ein, wie sichs am besten schicken wolte mit ihren logiren. Beym Abends Eßen machte einer von den Chiefs eine Eintheilung, und ihre diener (excellente Leute, was ihre Geschick betrift) kamen in die Activitæt. Es ging alles ordentl. zu. Als sie zu Abend gegeßen hatten, hörten sie lauten u. fragten, was das wäre? Antwort: zur Versammlung. Da machte sich fast alles auf, so müde sie auch waren (denn sie hatten den Wind gegen sich und viel Regen gehabt auf ihrem Wege nach Bethlehem ankamen, war gewiß artig: Eine ewige Gnade wird aufgehen. O Gnade tief u. hoch, o lang und Breite Gnade! u. die Worte des Hlds: Wer nur mich erst kennt. O daß

O vard if vie for food nothwend, in forfyn, In Sofanfait in. ONix igned In about in Rich , way f. brivilleant, wint days fin tou finline fin iform day tough. brouffon frien affairne wor; Voil fieldone thjefs dalf midnimumn, brylingtom abor solflafam a forfan finfallat nigne ou : fin glaisful forfue our ifrer Compagnie i. 3 Ex. Nathanaels Oliber for ist Info frank garonyan unta no ifu ourfalme, von nice finger of Maissine for ynvints. dor. Dav. Leis berger mar inten in full for for Vorbing forthe no and din france, 3 Indianer nin Indianerin son in & Nationen in var Compagnic in Nantikoks und

O daß ich dich so spät erkennet, du hochgelobte Schönheit zu. Wir ließen sie übrigens den Abend in Ruhe, nachdem wir sie herzl. bewillkommt, auch daß sie sich auf ihren Lager was zu gute thun konnten, welches sie auch wirkl. thaten.

Diens. d. 20 hielten sie ihren Rasttag u. brachten kein Affairen vor. Doch hielten die Chiefs Rath mit einander, besuchten aber auch in Bethlehem u. sahen sich alles sehr eigen an. Ein gleiches thaten auch die übrigen, die in ihrer Compagnie u. zu ihrer Begleitung mit gekommen waren. Einige kamen ins led. Brr. Haus, und sahen sich in Br. Nathanaels Stube das Bild des Hlds am Creuz sehr eigen an. Einer sagte zum andern: Siehe nur wie viele Wunden er hat, wieviel Blut heraus fließt. Ich habe auch lezt von den Brüdern gehört. Er ist sehr krank gewesen u. hat gebetet, hernach hat er sehr geschwizt, es ist der Schweis wie Blut vom Leibe gefloßen u. s. w. Bey dieser Erzehlung stund der andern voll Verwunderung, u. man konnte es ihm ansehen, daß er darüber in ein tiefes Nachdenken gerieth. Br. Dav. Zeisberger war dabey und führte sie herum. Dabey hatte er auch die Freude, 3 Indianer u. eine Indianerin von den 5 Nationen, in der Compagnie der Nantikoks und

Shawaros mit zu kinden. fr fathe in der Guthe logist, die der fran zugenfortegenin wol in ifrar Abierganfait, med der inour no su soll, das fin men spinder in done Davids found formen. Oling dat wer ifum wiefle garinger , var fin jaman in Lallef. Lundow, In ifra Ofrais wield mir songer, for , fourther out of white formet. Houfinishage bout Er. Joseph in Thicks In Nantik. i. Thawan gir fif and nin Earlin Pafee. Vin Err. non Guadaufultan Abraham, Nathanael, Sofua i. Anton won Meniol, warner and Joban. for arguellen. ifun wood now in talawas in therokees die no in Carolina augntroffin ; and non inu vortigue Suscarores , unlife no in ifram John bafuft. On fortan ab mit Darquigne on: Vor frainten fin fir sur unistan daribar, das ar min glicht zu, will former, in days for ife nor for fri, una Abraiga wourd gray on How our wit ifran Angra in antflafam fafam. Din forban Marta an dif; Olham is soo Louinn soir fin ombringen! Er. Joseph Joeg bo: Morgan fruit. Normban franchen fir fif it. for gingan fin winder in ifr Quar. tier. About winn wight En. Healy bongrocken Shawanos mit zu finden. Er hatte in der Hütte logirt, die der Frau zugehörte, wiewol in ihrer Abwesenheit, und da war es doch was artiges, und es gefiel ihnen gar zu wohl, daß sie nun wieder in Bruder Davids Haus kamen. Auch das war ihnen nichts geringes, daß sie jemand in Bethleh. funden, der ihre Sprache nicht nur verstehen, sondern auch reden konnte.

Nachmittags bat Br. Joseph die Chiefs der Nantik. u. Shawan. zu sich auf eine Taße Coffee. Die Brr. von Gnadenhütten Abraham, Nathanael, Josua u. Anton von Meniol. waren auch dabey. Er erzehlte ihnen was von den Catawas u. Cherokees die er in Carolina angetroffen. Auch von den dortigen Tuscarores, welche er in ihrem Town besucht. Sie hörten es mit Vergnügen an. Doch freueten sie sich am meisten darüber, daß er nun glückl. zurück kommen, u. daß sie ihn noch vor seiner Abreise übers großen Waßer mit ihren Augen in Bethlehem sehen. Sie sagten darauf: Wir sind nun da, und haben Worte an dich. Wenn u. wo können wir sie anbringen? Br. Joseph sagte: Morgen früh. Darüber freueten sie sich, u. so gingen sie wieder in ihr Quartier.

Abends wurde unser Br. Healy begraben. Er

fr mar Sningagangen mit der Losing: Jef will mit skrann uban main Hotel; det It dir And Inin Enine, in Inin ningen francis finnin gaproce siral fort. Und och na facila gu frima Rich = Otothe ga., brouff wornin, fings die Eogling: Gefroill unice Uniff most garouman; Mann tout Boll worther fint for mar nin mift fife" Graf i. Alnin, gingnu mit æigt inn Golfor allor. In Indianer allimal folgten vint mil i gingen governnigh mit ving ihn Bulleng. Doch Grafull vor norfun Grynmourt int downer Soch Interny Mir gingen darnist in Morte bringen.
Wir gingen darnist ininter out den Dant,
in der Joseph mileter nin inning won inn Bringong in Enich, in on Infine glan lan Englisher lifthitum, ind in Aufong In gray Inn inlightil yny, in mour frien Augner, snieme Mind, snien direftafrete Bound in fugla in dar Holfe grußen und Ligher Lan. fr melle danon in fugligfer Spraufa; innil din Indianer zugagnu invernu, din zum Afail nint fugl; Loumin. if mil union Minh med minh formlinde in roger de Anim direct forment forments Jupper vir uber ifm, forther wir inform

Er war heimgegangen mit der Losung: Ich will mich freuen über mein Volck, das du dir durch dein Leiden, in deine ewige Freuden, hinein geprocessiret hast. Und als er heute zu seiner Ruhe-Stäte gebracht wurde, hieß die Losung: Ich will mein Recht wohl gewinnen wenn Tod u. Höll vorüber sind. Es war ein recht schönes Begrabniß. Alle Brr. u. Schwestern Groß u. Klein, gingen mit auf den Gottes-Akker. Die Indianer allzumal folgten auch mit, u. gingen paarweise mit auf den Huthberg. Das Gefühl der nahen Gegenwart des Lammes, das dabey war, läßt sich nicht in Worte bringen. Wir gingen darauf wieder auf den Saal, u. Br. Joseph redete ein wenig von dem Heimgang der Leute, die an Jesum glaubig sind, daß es ihre Entbindung von allen Beschwerlichkeiten, und der Anfang der großen Seligkeit sey, da man seine Augen, seinen Mund, seine durchbohrte Hände u. Füße in der Nähe grüßen und küßen kan. Er redte davon in Englischer Sprache, weil die Indianer zugegen waren, die zum theil viel Engl. können.

Mitt. d. 21ten, als die Losung war: da will ich mich meiner Mühe und meines Herzeleids ergözen: dein durchstochenes Herze Klopffe und hüpfe dir über ihm, hatten wir unsere

nern. Dir næfman dazu den flamme mal i. Inglow din Indianer wie din finn mal die For non sontflafam mit din sundern Onita. Ju the Millan Sime nice runter Light, For mor wil blowing finf bount. Chief in ninne Onita Ind Figifut for Bun in Priefs in Natik. i. Thowan, ogling mon ifrom Nolita; Vinbon ifrom for Bon ungh on braum orr. Abraham, Nathanael Sofua in Anton . Vin ilbrigan Gradaufit tinfan Grefir ister sægen inter i unban Inn omdern Indianera, yngen den skiefs ubar. Um in Tiget farmen, Joy Bom Er. Jo. fersh, Norther Nitsohman (In walny nor france. thans, Nathanael in thr. Jeidel Martin, thr. Rauch, Henr. Antes; So. Horsefield, Lawalsch, Dav. Feisberger, Schmück und inn Gasefinistar. Alb in Rief Shite vin safa (In Pocal sover nome gastopthe moll) fring ar grinned: Ob dob villat armin invaria. authort: Joe! darant vog har: Def frain wief, don't rain ment Sinfan Morque alla rooft safan. Dr. Joseph: OHir framme und out of must grafied und most bay und gu Infan. Norand brat in Speaker Partik out in rainta in friend Ofracto , word no zu jugun forten. Dagen finde ihr dann

publique zusammenkunfft mit den Indianern. Wir nahmen dazu den kleinen Saal u. sezten die Indianer auf die Eine, und die Brr. von Bethlehem auf die andern Seite. in der Mitten stund ein runder Tisch, der war mit blauen Tuch bedeckt. Auf der einen Seite Tisches saßen die Chiefs der Nantik. u. Shawan, gleich vor ihrem Volcke. Neben ihnen saßen unsere braune Brr. Abraham, Nathanael, Josua u. Anton. Die übrigen Gnadenhüttischen Geschwister saßen unter u. neben den andern Indianern, gegen den Chiefs über. Am den Tisch herum, saßen Br. Joseph, Vater Nitschmann (der dabey war freuden so herzl. war wie ein Kind) Br. Matthaus, Nathanael u. Chr. Seidel, Martin, Chr. Rauch, Henr. Antes, Br. Horsefield, Lawatsch, Dav. Zeisberger, Schmück, u. andern mehr; hinter ihnen saßen die andern Geschwister. Als der Chief White sie sahe, (der Saal var eben gestopft voll) frug er zuerst: ob das alles Brüder wäaren? Antwort: Ja! darauf sagte er: Ich freue mich, daß wir euch diesen Morgen alle wohl sehen. Br. Joseph: Wir freuen uns auch, euch gesund und wohl bey uns zu sehen. Darauf trat der Speaker Partrik auf, u. redete in seiner Sprache, was er zu sagen hatte. Beym Ende der Rede lieferte